



SNC KIBARU

N°48

Mardi
27 Mars 2018

Les Échos de la SNC Bobo 2018

Compétitions de lutte
traditionnelle

**177 athlètes
dans l'arène**



Conférence sur le thème de la SNC

**Les jeunes invités
à aimer la culture
nationale**



Valorisation des cultures
SOS pour les Tiéfo

1^{re} NUIT DU GPNAL

Un hommage rendu aux devanciers

LOTÉRIE NATIONALE BURKINABÈ



Les Lots aux Heureux Gagnants,
Bénéfices à la Nation Entière"



Soutenir la culture

Orange partenaire de la Semaine
Nationale de la Culture

À Bobo-Dioulasso
du 24 au 31 mars 2018.



Jojobo - Mars 2018



Valorisation des cultures SOS pour les Tiéfo

Le ministre de la Culture, des Arts et du Tourisme, Abdoul Karim Sango a procédé le samedi 25 mars 2018, au vernissage de l'exposition muséale intitulée « *Valorisation des cultures en péril: les Tiéfo* ». Une activité du musée communal Sogossira Sanon qui participe à la promotion et à la sauvegarde du patrimoine matériel et immatériel de la communauté Tiéfo.



La coupure du ruban symbolique par le Ministre de la Culture, des Arts et du Tourisme, Abdoul Karim Sango.

L'exposition muséale portant sur la valorisation de la culture Tiéfo répond au thème général de la SNC 2018 qui est « *Sauvegarde de nos valeurs culturelles : enjeux et défis* ». Pour relever le challenge, « le musée a procédé à la collecte d'éléments du patrimoine Tiéfo, en collaboration avec la communauté concernée », a laissé entendre Téné Gnini/Ouané, conservateur du musée. Le choix de la thématique s'explique par un

fait déplorable. La culture tiéfo est en péril, car la communauté tiéfo subit l'influence des cultures de ses voisins. Cette situation est perceptible par la diminution du nombre des locuteurs de la langue Tiéfo. Il faut donc sauver ce qui peut l'être encore, sinon dans les deux décennies à venir, la langue ne sera qu'un vieux souvenir. L'exposition permettra au public, de découvrir des éléments qui ont marqué la vie sociale des Tiéfo, comme par exemple les

rites et coutumes, l'initiation, l'organisation sociale, la chefferie traditionnelle, l'art de la guerre, etc. Selon des sources historiques, les Tiéfo seraient venus de Kong et se seraient installés à Kassandé, dans le département de Sidéradoukou, province de la Comoé. Avec le temps, ils ont progressé dans la province du Houet, en s'installant dans des localités telles que Dingasso, Matourkou, Péni, Noumoudara, etc. La bravoure guerrière des Gborotigui (chef) Boua et de Amoro fut de Noumoudara, le quartier général des Tiéfo. Ils ont connu une renommée dans le temps en dehors des frontières. Ceci expliquerait la rivalité qui a existé entre Samory Touré et Tiéfo Amoro Ouattara. Vaillants guerriers, les Tiéfo sont des forgerons, des agriculteurs et des tisserands. Aujourd'hui dispersés et assimilés à d'autres communautés dans les provinces de la Comoé et du Houet, les Tiéfo ont besoin de s'affirmer et de reconstituer leur culture. La présente exposition qui durera trois semaines, se propose donc de participer à la réinsertion du riche patrimoine de la communauté tiéfo surtout sa langue, afin de la sauvegarder pour les générations futures.



L'exposition d'art muséale met en relief, le patrimoine matériel de chaque communauté ethnique.

Abraham BAYILI



LA COOPERATION BURKINA FASO - TAIWAN



Les liens d'amitié qui unissent le Burkina Faso et la République de Chine (Taïwan) perdurent depuis plus de 20 ans et n'ont cessé de se renforcer au fil des années, à travers des projets visant l'intérêt de la population burkinabè.

Taïwan fort de son développement et conscients de l'importance des ressources humaines pour le développement d'un pays, c'est au total **26 projets de coopération** axés sur la santé, la formation professionnelle, l'agriculture, l'environnement, l'énergie, l'éducation, la sécurité et le renforcement des capacités des personnels et des organisations, les TIC, à hauteur de **28.666.632.814 F CFA qui seront exécutés de 2017-2018 sur l'ensemble du territoire burkinabè.**



Taïwan reste un partenaire fiable et de qualité pour le Burkina Faso et continuera à travers des projets de coopération à accompagner le Burkina Faso dans la mise en œuvre du Programme National de Développement Economique et Social (PNDES).



En images, quelques projets financés par l'Ambassade au Burkina Faso en cours d'exécution (2017-2018) mais les résultats à mi-parcours sont déjà satisfaisants pour les deux Parties, et cela grâce à l'implication des hommes et des femmes burkinabè.



Dans le cadre de la **Coopération Santé**, il y a entre autres, l'ouverture officielle le 6 février 2018 au sein de l'Hôpital National Blaise COMPAORE, d'une Unité de dialyse, au profit des patients dialysés.

Le **Projet d'éclairage public** en 2017, l'Ambassade a signé une convention avec la Commune de Ouagadougou, pour la réfection de l'éclairage public de cinq (05) avenues. Au total 292 lampes ont été changés.

Une **belle coopération militaire** entre les deux pays à travers de multiples dons et de formation militaire, pour la sécurité et la paix intérieure sur le territoire burkinabè.



Le Projet **Une lampe pour l'Afrique** c'est apporter un peu de lumière aux écoliers vivant dans des zones dépourvues d'électricité, tel est l'objectif ambitieux de ce projet qui a contribué à l'accroissement du taux de scolarité et de réussite scolaire, en permettant aux bénéficiaires une fois la nuit tombée de continuer à étudier leurs leçons. Plus de 373.600 lampes ont été distribuées de 2011-2017, au profit des élèves et écoliers burkinabè.



Grâce au **Projet d'Appui en Equipements Informatiques et Réduction de la Fracture Numérique** financé par l'Ambassade, au total 500 ordinateurs All-In-One « High Tech » ont été offerts en 2017, pour la mise en place des bibliothèques virtuelles dans sept (07) universités publiques et 800 ordinateurs à quatorze institutions publiques burkinabè.



Le **Centre de Promotion des Echanges Commerciaux et d'Investissement (CPECI)** basé à **Ouagadougou** a pour objectif principal la promotion des échanges commerciaux et des investissements entre le Burkina et Taïwan, à travers la participation d'entreprises burkinabè à des foires et missions économiques organisées à Taïwan ainsi qu'à Ouagadougou.



Au **Centre de Promotion de la Langue Chinoise (CPLC)** ouvert à Ouagadougou, on y dispense des cours de langue, de calligraphies, de jeu de baguettes, de chansons, d'histoire et de la culture taiwanaise.

Les cours de mandarin sont ouverts au public et sanctionnés par l'obtention d'un TOCFL. Les professeurs dispensent également le mandarin dans des universités.



Le **Projet de Renforcement de la Formation et de l'Insertion Professionnelle (PRFIP)**: Ce projet a permis la construction de 4 lycées professionnels régionaux (Koudougou, Gaoua, Dédougou, Dori), de grands centres des formation professionnelles (Ziniaré et Bobo Dioulasso), 7 ateliers de pratiques en formations technique et professionnelle et de réhabiliter presque tous les centres régionaux de formation professionnelle de l'ANPE. Tous ces centres et lycées permettent d'apprendre un métier et de lutter contre le chômage des jeunes au Burkina Faso.

SNC Bobo 2018

Les étudiants de l'ISTIC apportent leur touche

Une trentaine de stagiaires de l'Institut des sciences et techniques de l'information et de la communication (ISTIC) sont à Bobo-Dioulasso, pour couvrir les activités de la 19^e Semaine nationale de la culture (SNC). Une occasion pour eux, d'affiner leur apprentissage de l'école.



Des étudiants à la sortie d'une conférence de rédaction

Ce voyage pédagogique concerne les stagiaires de niveau 2, de 2^e année, soit 20 journalistes et 11 techniciens. L'objectif selon la direction générale de l'ISTIC, est de permettre aux stagiaires de mettre en pratique les connaissances théoriques reçues, d'être en situation réelle de pratique et de découvrir la vie socioéconomique, culturelle et touristique de la ville de Sya. Arrivés le jeudi 22 mars 2018, ils travaillent dans quatre groupes : presse écrite, radiodiffusion, télévision et presse en ligne. Ils sont accompagnés par des agents de l'administration de l'ISTIC, ainsi que des encadreurs. Les membres de chaque atelier fortement engagés et mobilisés, ont déjà entamé des productions d'émissions et d'écriture d'articles sur divers sujets entrant dans le cadre de la SNC, la vie sur les rives du Houet. L'équipe de la radio qui travaille en collaboration avec l'antenne



*L'un des encadreurs des étudiants de l'ISTIC,
M. Bénin Bilélé Jérôme.*

expérimentale de l'ISTIC émettant sur la 88.9 depuis Ouagadougou, a déjà réalisé un direct sur la cérémonie d'ouverture de la SNC. Des sujets de reportages sont également traités et envoyés à l'antenne expérimentale pour être diffusés sur les ondes de la FM :88.9, la radio de l'ISTIC. Quant à l'équipe de la presse en ligne, elle a créé un site dénommé « SNCKénè(espace SNC en langue dioula)» où ont déjà été postés des articles pour faire vivre au public l'événement. Le groupe de la télévision et celui de la presse écrite ont réalisé des comptes rendus à diffuser sur les antennes de la télévision nationale et dans les colonnes du journal école de l'ISTIC « *Le Bourgeon Nouveau* ». Divers sujets d'articles ont été recensés et seront développés lors de ce voyage d'étude.

Isaac SEGUEDA
(Collaborateur)

1^{re} NUIT DU GPNAL

Un hommage rendu aux devanciers

La première nuit des compétitions en arts du spectacle, a débuté le samedi 24 mars 2018 à la Maison de la culture de Bobo-Dioulasso, en présence du Premier ministre, Paul Kaba Thiéba.



La troupe Nécré de Sapouy en vedette de la chanson traditionnelle a séduit le public lors de sa prestation.



Le Premier ministre Paul Kaba Thiéba a suivi cette première nuit du GPNAL.

La compétition en Arts du spectacle a débuté dans la nuit du samedi 24 mars 2018 à la Maison de la culture Anselme Titiaman Sanon. Aux environs de 22 heures, les artistes sont entamés leur prestation, en présence du Premier ministre Paul Kaba Thiéba. A l'affiche, une douzaine de troupes en compétition dans les registres,

orchestre, vedette de la chanson traditionnelle, slam, création chorégraphique et musique traditionnelle instrumentale. Les différentes troupes artistiques en compétition ont livré un beau spectacle au public. Des prestations de belle facture diversement appréciées par les festivaliers. C'est le cas de Jaky Lompo dit le parolier : « Pour cette première soirée, les troupes que nous avons vues sont d'un bon niveau. Elles se sont bien préparées ». De son côté, Boukary Belem pense que le début est timide. Mais, il fonde espoir que les compétitions à venir seront meilleures. C'est le même constat fait par Malika. Au regard de l'importance de cet événement, celle-ci estime que si la SNC n'existait pas, il fallait obligatoirement la créer. Au cours de cette soirée, les animateurs du jour ont rendu un vibrant hommage à certaines icônes de la musique issues de la ville de Bobo-Dioulasso et qui ne sont plus de ce monde. Il s'agit de Victor Demé et Mahama Konaté de la troupe Farafina. La présence du chef du gouvernement à cette première soirée du Grand Prix National des Arts et des Lettres a été bien appréciée par les acteurs culturels qui se sont dits honorés.

Apollinaire KAM

SNC Kibaru
Bulletin d'information
de la Semaine Nationale
de la Culture

Directeur de publication
Abdoul Karim SANGO
Ministre de la Culture, des Arts
et du Tourisme

Directeur de production
Jean-Paul KOUDOUGOU
Président CNO Bobo 2018

Co-directeur de production
Golo Issa BARRO
Directeur Général de la SNC

Coordination
Séraphine SOME

Rédactrice en Chef
Frédéric OUEDRAOGO

Equipe de rédaction
Frédéric OUEDRAOGO
Souro DAO
Moustapha SYLLA
Sitta SERME
Fatoumata YLY
D. Apollinaire KAM

Maquette/Montage
Kagnon Lassina SOURA

Impression
Impri-Nord SARL
Tél : 25 41 96 23
Ouaga

Contacts
DCPM
Tél : 70 72 80 90
N°ISSN n°0796 - 8566

Conférence sur le thème de la SNC

Les jeunes invités à aimer la culture nationale

La conférence inaugurale sur le thème de la SNC 2018 s'est tenue le lundi dernier dans la salle de conférences de la Chambre de Commerce et de l'Industrie de Bobo-Dioulasso. L'anthropologue Ludovic Kibora a entretenu le public essentiellement constitué d'élèves et d'étudiants sur le thème « Sauvegarde des valeurs culturelles : enjeux et défis ».

Avant que le conférencier du jour, Ludovic Kibora, maître de recherche en anthropologie ne commence à décortiquer le thème de cette 19^e édition de la SNC, le ministre Alkassoum Maïga des Enseignements secondaire et supérieur a félicité les élèves et étudiants, pour leur présence massive. « Sauvegarde des valeurs culturelles : enjeux et défis », le thème de la présente édition, est le sujet qui a été développé par le conférencier. Sans tergiverser, il a retenu l'attention de son auditoire sur l'importance de la culture



Le présidium pendant la conférence

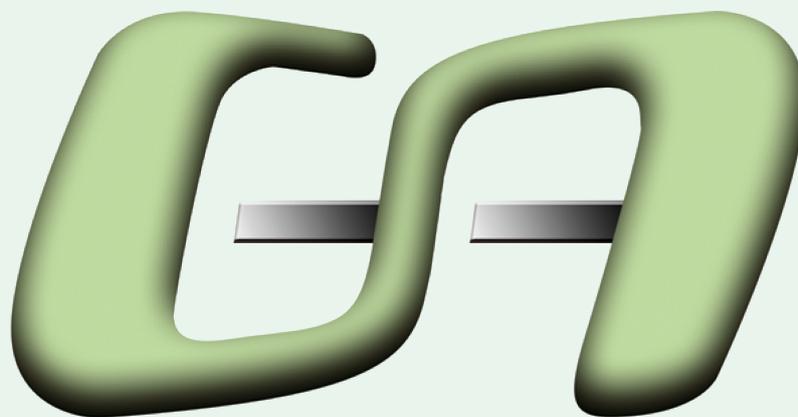
dans les œuvres sociales. Perdre sa culture, c'est manquer de boussole pour s'orienter, voire se développer. En un mot, pour le conférencier, la culture est la garantie pour tout développement. Et comme l'ont bien souligné des participants, « aucun pays au monde ne s'est développé en ignorant sa culture ». En effet, pour Serges Bayala, étudiant, « Il ne peut y avoir un rendez-vous réussi vers le développement, sans un regard dans notre patrimoine culturel, sans puiser dans le tréfonds culturel. Car la culture, est la garantie à toutes les possibilités de développement ». Cette conférence a permis aux jeunes, de comprendre que la sauvegarde des valeurs culturelles, est une bataille qu'ils devront mener pour un développement humain durable. La jeunesse ne doit pas susciter le désespoir pour l'adulte mais au contraire un espoir.

Suite à cette conférence, beaucoup de jeunes pensent pouvoir agir dans le sens des valeurs culturelles afin de mieux préserver les biens et services publics. Et comme dit l'un d'entre eux, Serges Bayala, « Nos parents ne doivent pas être déçus, ils doivent voir en nous un effort réussi, un avenir garanti et non des enfants ramenés à la maison parce qu'ils ont brûlé des feux, ramener à la police parce qu'ils ont posé des actes illégaux.. ».



Des élèves et étudiants présents à la conférence inaugurale du thème de la SNC

Souro DAO



Générale des Assurances



Compétitions de lutte traditionnelle

177 athlètes dans l'arène



Les combats s'annoncent palpitants

Du 25 au 29 mars 2018, le stade Wobi de Bobo-Dioulasso se transformera en une véritable arène. A l'occasion de la Semaine Nationale de la Culture (SNC) Bobo 2018, 177 lutteurs en provenance de toutes les régions du pays prendront d'assaut ledit stade, avec pour objectif de monter sur la plus haute marche du podium.

Le lancement officiel de la compétition de cette discipline s'est tenu le 25 mars 2018 en présence de la conseillère technique du ministère des Sports et des Loisirs, représentant le Ministre de la Culture, des Arts et du Tourisme. Pour Mme Colette Ouédraogo, « les sports traditionnels occupent une place importante dans la culture burkinabè et c'est un devoir



Colette Ouédraogo représentant le ministre des Sports et des Loisirs a donné le top de départ des compétitions

pour le ministère de la Culture de tenir le flambeau de ces disciplines. » Un pari en passe d'être réussi avec l'engouement que suscite la lutte traditionnelle tant au niveau de la participation du public que des athlètes. Ce lundi 25 mars le public comme à son habitude n'a pas marchandé son déplacement à l'image du nombre de lutteurs qui est en hausse comparativement à l'édition dernière. 25 provinces, 14 régions (avec la région autonome du Houet NDLR) sont représentées à cette édition. 75 lutteurs (tous des garçons) sont en compétition dans le pool adultes. Dans le pool jeunes, 53 lutteurs sont de sexe masculin et 49 sont des filles. Soit un total de 177 athlètes contre 150 lors de l'édition précédente.

Au total 220 combats étalés en trois matinées et quatre soirées sont attendus jusqu'à la finale prévue au soir du 29 mars 2018. Des chiffres qui laissent croire à Mme Ouédraogo que « la lutte traditionnelle intéresse la populations burkinabè ». Elle espère également que cette compétition servira de tremplin pour les lutteurs dans la perspective des échéances futures tant nationales qu'internationales.

Yarmo

PROGRAMME JOURNALIER / SNC 2018

JOURNÉE DU MARDI 27 MARS 2018

| HEURES | ACTIVITES | LIEUX | CONDITION D'ACCES |
|----------------------|---|--|---|
| 08h00 A 12h00 | Sports traditionnels : Eliminatoires de la lutte traditionnelle | Stade Wobi | Payant |
| 08h00A A 12h00 | Art culinaire : Préparation des mets et boissons traditionnels en compétition | ENEP de Bobo-Dioulasso | Interdit au public |
| 08h00 A 18h00 | Participation des enfants aux activités de la SNC : Participation aux compétitions en sports traditionnel | Stade Wobi | Participation gratuite et sur inscription |
| | Participation des enfants aux activités de la SNC : Visite de la foire artisanale et commerciale | Siège de la SNC | |
| | Participation des enfants aux activités de la SNC : Participation aux spectacles du pool jeune | Maison de la Culture Mgr Anselme Titianma SANON | |
| | Participation des enfants aux activités de la SNC : - Organisation de séances spéciales d'animation culturelle pour enfants : contes, musique et danse ; - Ateliers d'initiation des enfants aux arts : danse et musique traditionnelles, dessin, peinture, batik, marionnettes, modelage. | Espace Rencontre Jeunesse de Dafra | |
| 09h00 A 18h00 | Exposition muséale sous le thème : « <i>Valorisation des cultures en péril: les Tiéfo</i> ». | Musée communal Sogossira Sanou | Payant |
| 09h00 A 18h00 | Marché des arts : Rencontres et échanges entre les artistes et les programmateurs, directeurs de festivals, organisateurs d'évènements artistiques et éditeurs | Maison de la Culture Mgr Anselme Titianma SANON | Libre |
| 09h00 A 20h00 | Exposition des œuvres d'arts plastiques en compétition | | Payant |
| 09h00 A 20h00 | Foire artisanale et commerciale : - Exposition et vente de produits d'artisanat, d'industrie, de la pharmacopée traditionnelle... ; - Exposition des services. | Siège de la SNC | Payant |
| | Activités littéraires : Exposition et vente de livres | Chambre de commerce et d'industrie de Bobo-Dioulasso | Libre |
| 10h00 A 12h00 | Activités littéraires : Panel 1:« <i>Les valeurs culturelles matérielles et immatérielles dans la construction d'une nation burkinabè prospère</i> » -Valeurs culturelles endogènes dans la construction d'une citoyenneté responsable -Enjeux et défis de l'action publique dans la préservation des valeurs culturelles -L'éveil d'une nouvelle conscience historique pour une meilleure contribution des valeurs culturelles à l'épanouissement de l'homme et de sa communauté Panélistes : - Dr KIBORA Ludovic, Directeur de l'Institut des sciences des sociétés / CNRST, Ouagadougou - Dr Vincent SEDOGO, Directeur Général/Patrimoine - Dr Bruno DOTI, Enseignant-chercheur, Coordonnateur du CAD/ Bobo Dioulasso Modérateur : Pr Salaka SANOU, Université KI-ZERBO | Chambre de commerce et d'industrie de Bobo-Dioulasso | Libre |

PROGRAMME JOURNALIER / SNC 2018

JOURNÉE DU MARDI 27 MARS 2018

| HEURES | ACTIVITES | LIEUX | CONDITION D'ACCES |
|---------------------|--|--|------------------------|
| 10h00 A 19h00 | Village des communautés : - Journée des communautés: Gourounsi et Bissa - Marché traditionnel ; - Animation podium ; - Joutes oratoires de parents à plaisanterie ; - Visite du président du conseil régional des Hauts Bas-sins. Galerie de la gastronomie africaine : Vente de mets africains | Ecole primaire Tougouait | Libre |
| 13h00 A 14h00 | Art culinaire : Exposition et dégustation des mets et boissons traditionnels en compétition | ENEP de Bobo-Dioulasso | Sur carte d'invitation |
| 15h00 A 18h00 | Sports traditionnels : Eliminatoires de la lutte traditionnelle | Stade Wobi | Payant |
| 16h A 17h30 | Activités littéraires : <i>Dédicace 1 : Ouvrage: Lucia ou le bout du tunnel</i> <i>Auteur : Laurentine KY / KANKYONO</i> | Chambre de commerce et d'industrie de Bobo-Dioulasso | Libre |
| 16h00 A 18h00 | Spectacles pour enfants : Musique, ballet, danse traditionnelle, humour. GPNAL catégorie arts du spectacle Compétitions pool jeune en: - Ballet ; - Danse traditionnelle. | Espace Rencontre Jeunesse de Dafra | Libre |
| 20h00 A 23h00 | GPNAL catégorie arts du spectacle : - Orchestre ; - Création chorégraphique ; - Slam ; - Danse traditionnelle ; - Musique traditionnelle instrumentale ; - Vedette de la chanson traditionnelle ; - Chœurs populaires. | Maison de la Culture Mgr Anselme Titianma SANON | Payant |
| 22h00 A 02h00 | Spectacle off : Prestations de vedettes et troupes de Danse traditionnelle, Humour, Musique traditionnelles et modernes, | -Place Tiéfo Amoro -Terrain de Lafiabougou -Terrain de l'Ecole Primaire/Colma A-B -Terrain de l'Ecole Primaire/Koua D/Sect. 24 -Terrain de Belle-ville -Terrain du lycée promotion -Terrain /Ecole Dogona. | Libre |



